



Giro

Bedienungsanleitung	- DE (01-03)
Instructions for use	- EN (04-06)
Instrucciones de uso	- ES (07-09)
Instructions de service	- FR (10-12)
Istruzioni per l'uso	- IT (13-15)
Gebruikshandleiding	- NL (16-18)
Instrukcja obsługi	- PL (19-21)
Návod k použití	- CZ (22-24)
Инструкция по эксплуатации	- RU (25-27)
Használati útmutató	- HU (28-30)
Návod na použitie	- SK (31-33)

ACHTUNG: Für späteres Nachlesen unbedingt aufbewahren!

NB: Keep these instructions for future reference!

ATENCIÓN: ¡Guardarlas sin falta para una lectura posterior!

ATTENTION: À conserver absolument pour une consultation ultérieure!

ATTENZIONE: Da conservare per future consultazioni!

LET OP: Bewaar deze handleiding zorgvuldig, opdat u ze ook later nog kunt raadplegen!

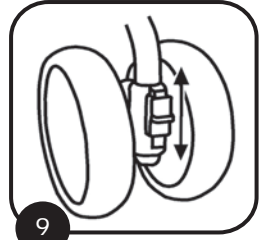
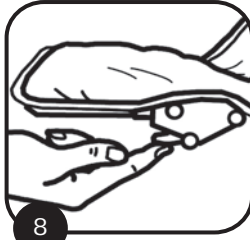
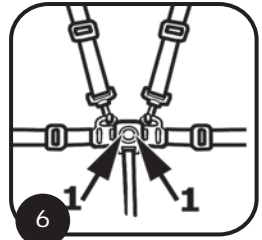
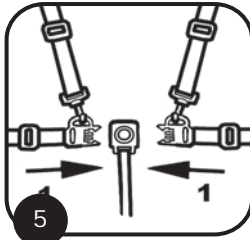
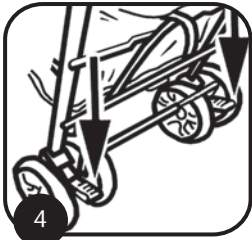
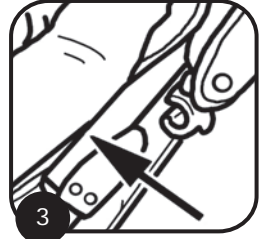
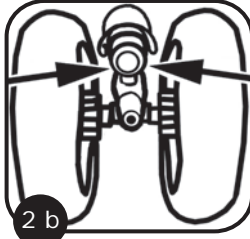
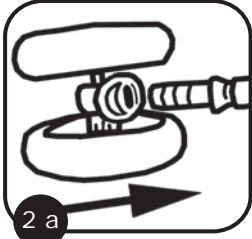
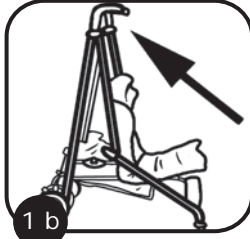
UWAGA: Zachowaj koniecznie do późniejszego czytania!

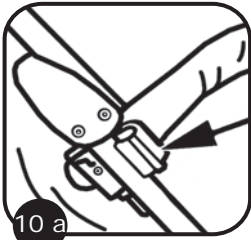
POZOR: Pro pozdější referenci bezpodmínečně uschovat!

ВНИМАНИЕ: Не выбрасывать, сохранить для прочтения в дальнейшем!

FIGYELMEZTETÉS: Őrizze meg ezt a tájékoztatót a jövőbeni hivatkozásához!

UPOZORNENIE: Uschovajte tieto pokyny pre ďalšie použitie! Čuvajte ove upute za budúcu upotrebu!

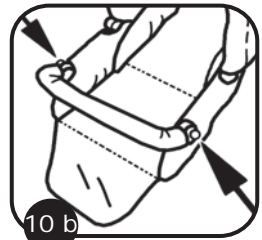




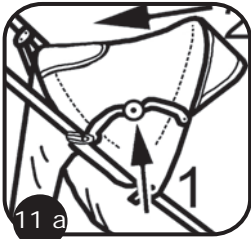
10 a



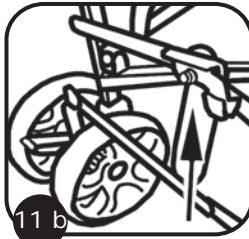
10 a



10 b



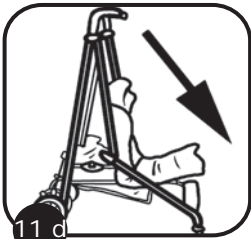
11 a



11 b



11 c



11 d

- **E2rgonomisch geformte Griffe**
- **Sonnendach mit Sichtfenster**
- **Rückenlehne 4-fach höhenverstellbar**
- **5-Punkt Gurt**
- **Beinstütze höhenverstellbar**
- **Vorderräder schwenk- und feststellbar**
- **Gewicht: 7,2 kg**
- **Geprüft nach EN 1888 : 2005**

Pflege- und Gebrauchshinweise

- Die zur Herstellung unserer Produkte verwendeten Materialien entsprechen der AZO-Anforderung, EN71-2 und EN71-3, sowie Lichtechtheit für Bekleidung. Wir raten Ihnen trotzdem das Modell nicht längere Zeit intensiv der Sonne auszusetzen. Abrieb, Ausbluten der Farben und Verlassen bei starker Sonneneinstrahlung begründen keinen Reklamationsanspruch. Der Stoffbezug dieses Artikels ist waschbar. Sie können die Bezüge mit der Hand oder mit der Maschine auf Kaltwäsche (Feinwaschmittel) waschen.
- Ein absoluter Regenschutz für unsere Modelle wird nur durch ein im Handel erhältliches ABC-Design Regenverdeck erreicht.
- Alle Gestelle unserer Modelle sind nach EN1888 : 2005 getestet und entsprechen dieser. Die beweglichen Teile müssen, um die Sicherheit Ihres Modells dauerhaft zu erhalten, gelegentlich geölt oder bei Bedarf nachgenietet werden.
ACHTUNG: Zur Ölung bitte nur Silikon-Öl oder Silikon-Spray verwenden.
- Zur Sicherheit und Werterhaltung Ihres Produkts tragen regelmäßige Pflege und Wartung in hohem Maße bei. Umwelteinflüsse, wie Salzgehalt in der Luft, Streusalz oder saurer Regen, sowie falsche Unterbringung fördern die Korrosion.
- Wir empfehlen eine regelmäßige Pflege aller lackierten Teile. In gravierenden Einzelfällen gleich nach der Verunreinigung die Lackoberfläche reinigen.
- Überprüfen Sie von Zeit zu Zeit lockere Teile und Verschlusssteile und ziehen Sie sie falls nötig fest.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig vor der Benutzung und bewahren Sie sie auf. Wenn Sie diese Hinweise nicht beachten, kann die Sicherheit Ihres Kindes beeinträchtigt werden.

ACHTUNG:

- Dieser Wagen ist für Kinder ab einem Alter von 6 Monaten bis 3 Jahre und mit einem Gewicht bis 15 kg bestimmt.
- Das Einkaufsnetz kann bis zu einem Gewicht von 5 kg beladen werden.
- Dieser Wagen ist für die Benutzung eines Kindes konstruiert.
- Verwenden Sie ausschließlich zugelassene Zubehörteile Ihres Herstellers.
- Beim Befahren von Stufen oder Treppen oder falls Ihr Kinderwagen gehoben oder getragen wird, sollten Sie Ihr Kind grundsätzlich aus dem Wagen nehmen.

WARNUNG:

- Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie einen Sicherheitsgurt, sobald Ihr Kind selbständig sitzen kann.
- Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.
- Am Schieber befestigte Lasten beeinträchtigen die Standfestigkeit des Wagens.
- Es ist vor Gebrauch zu überprüfen, dass der Kinderwagenaufsatz oder die Sitzeinheit korrekt eingerastet ist.
- Dieses Erzeugnis ist nicht geeignet zum Joggen oder Skaten.
- Führen Sie keine Veränderungen durch, die die Sicherheit in Frage stellen.
- Halten Sie dieses Produkt vor Feuer und anderen Hitzequellen fern.

Hinweise für den Reklamationsfall

- Natürliche Abnutzungserscheinungen (Verschleiß) und Schäden durch übermäßige Beanspruchung stellen keinen Reklamationsanspruch dar.
- Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen, stellen keinen Reklamationsanspruch dar.
- Schäden, die durch fehlerhafte Montage oder Inbetriebsetzung entstehen, stellen keinen Reklamationsanspruch dar.
- Schäden, die durch unsachgemäße Änderungen am Produkt entstehen, stellen keinen Reklamationsanspruch dar.
- Roststellen die durch fehlende Wartung oder unsachgemäße Behandlung vorkommen können, stellen keinen Mangel dar.
- Kratzer sind normale Verschleißerscheinungen und stellen keinen Mangel dar.
- Feucht gewordene Textilteile, die nicht getrocknet wurden können schimmeln und stellen keinen produktionsbedingten Mangel dar.
- Durch Sonneneinstrahlung, Schweißeinfluss, Reinigungsmittel, Abrieb oder zu häufiges Waschen ist ein Ausbleichen nicht auszuschließen und somit kein Mangel.
- Abgefahrene Räder sind natürliche Verschleißerscheinungen und stellen keinen Reklamationsanspruch dar.

1. Öffnen des Wagens

- a. Lösen Sie die Transportsicherung.
- b. Klappen Sie den Wagen auf.
- c. Schießen Sie die Verriegelung des Wagens, indem Sie den Klappmechanismus mit dem Fuß nach unten drücken.

WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen geschlossen sind.

2. Montage der Vorderräder

- a. Schieben Sie die Vorderräder auf die Halterung bis sie einrasten.
- b. Um das Vorderrad wieder abzunehmen, drücken Sie auf den Knopf an der Radhalterung.

3. Montage des Sonnendaches

Befestigen Sie zunächst auf beiden Seiten die Clips des Verdecks am Rahmen.

4. Handhabung der Bremsen

Drücken Sie zum feststellen der Bremsen den Hebel nach unten.
Drücken Sie zum lösen der Bremsen den Hebel nach oben.

5. Schließen des Gurtes

Um den Gurt zu schließen, schieben Sie die beiden Plastikteile (1) ineinander bis sie einrasten. Stellen Sie die Gurtverstelleinrichtung so ein, dass das Kind in seiner vorgesehenen Position gehalten wird.

6. Öffnen des Gurtes

Um den Gurt zu öffnen, drücken Sie den Knopf (1) leicht links und rechts versetzt.

Warnung: Verwenden Sie den Schrittgurt immer in Verbindung mit dem Beckengürt.

7. Verstellen der Rückenlehne

Um die Rückenlehne zu verstellen, drücken Sie auf beiden Seiten den Knopf an der Rückenlehnenverstellung (1). Stellen Sie anschließend die gewünschte Position ein indem Sie den Versteller nach vorne oder nach hinten schieben (2).

8. Verstellen der Beinstütze

Drücken Sie auf beiden Seiten den Hebel unterhalb der Beinstütze und bringen Sie die Beinstütze in die gewünschte Position.

9. Feststellen und Lösen der Schwenkräder

Drücken Sie den Hebel für die Schwenkposition nach unten und zum Feststellen nach oben.

10. Befestigen des Schutzbügels

- a. Befestigen Sie die Halterungen am Rahmen des Kinderwagens.
- b. Um den Schutzbügel in der Höhe zu verstellen, müssen Sie die beiden seitlichen Knöpfe gedrückt halten und anschließend den Bügel nach oben oder nach unten drücken.

11. Zusammenklappen des Wagens

- a. Bevor Sie den Wagen zusammenklappen, müssen Sie zuerst das Dach nach hinten klappen. Drücken Sie hierfür den Dachspanner (1) auf beiden Seiten nach oben und drücken dann das Dach nach hinten (2).
- b. Nun können Sie die Querverstrebung nach oben drücken.
- c. Drücken Sie dann den Hebel nach unten.
- d. Nun können Sie den Wagen nach vorne Falten.
- e. Verriegeln Sie die Transportsicherung.

Warnung: Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen geschlossen sind.

- **User-friendly handles**
- **Sun canopy with viewing panel**
- **Four-position backrest**
- **Five-point harness**
- **Height-adjustable leg rest**
- **Swivel mode and locked setting on front wheels**
- **Weight: 7.2 kg**
- **Tested for conformity with EN 1888:2005**

Care instructions

- The materials used to manufacture our products comply with the AZO requirement, EN71-2 and EN71-3, and light fastness standards for textiles. Nevertheless, we advise you not to leave the product exposed to bright sunlight for any length of time. No claims may be made for wear and tear or if the colours fade when exposed to strong sunlight. The fabric covers on this product can be washed by hand or on a cold cycle in the washing machine (mild detergent).
- An ABC Design rain canopy is available in retail stores offering complete protection against the rain.
- All the frames on our products have been tested for conformity with EN1888 : 2005 and have met the required standards. In order to maintain the safety of the product it is necessary to oil the moving parts or tighten the rivets as and when required.

NB: Please do not use any product for lubrication other than silicone oil or silicone spray lubricant.

- Regular care and upkeep have a major part to play in maintaining the safety and value of the product. Exposure to such things as salt in the air, road-gritting salt or acid rain will encourage the onset of corrosion, as will inappropriate storage of the product.
- We recommend regular maintenance of all coated parts. In serious cases of soiling please clean the surface coating immediately.
- Check for loose parts and fastenings from time to time and tighten if necessary.

Safety instructions

Read these instructions carefully before use and keep them for future reference. Failure to read these instructions may compromise the safety of your child.

NB:

- This pushchair is designed for children aged 6 months or above and weighing up to 15 kg.
- The net bag can carry up to 5 kg.
- This pushchair is designed to transport a child.
- Do not use any accessories other than those approved by the manufacturer.
- You are advised to take your child out of the pushchair as a matter of principle when negotiating steps or flights of stairs or if the pushchair needs to be lifted or carried.

CAUTION:

- Do not leave your child unattended.
- Use a safety harness as soon as your child can sit independently.
- This seat is not suitable for babies under 6 months old.
- Loads attached to the handle affect the stability of the pushchair.
- Before use, check that the pushchair attachment or seat is correctly engaged in position.
- This product is not suitable for jogging or skating.
- Do not make any modifications to the product which compromise its safety.
- Keep this product away from fire and other sources of heat.

Customer complaints

- No claims may be made for natural wear and tear or for damage caused by undue demands on the product or by exceeding the permissible load.
- No claims may be made for damage caused by improper use.
- No claims may be made for damage caused by incorrect assembly or operation.
- No claims may be made for damage caused by improper modifications to the product.
- Areas of rust may appear through lack of maintenance or improper care and do not constitute a fault with the product.
- Scratch marks are normal signs of wear and do not constitute a fault with the product.
- Mildew is likely to appear on textiles which are not dried out after getting wet and cannot be attributed to shortcomings in production conditions.
- The product may fade if exposed to sunlight, perspiration and detergents, or if subject to abrasion or excessive washing, therefore fading cannot be attributed to a fault with the product.
- No claims may be made for wheels which become worn out as a natural result of wear and tear.

1. Opening the pushchair

- a. Release the transportation lock.
- b. Unfold the pushchair.
- c. Use your foot to press the mechanism down which locks the pushchair into its open position.

CAUTION: Ensure that all the catches are engaged before use.

2. Mounting the front wheels

- a. Push the front wheels into the fittings until they click into place.
- b. To remove the front wheels again, press the catches on the wheel fittings.

3. Fitting the sun canopy

First fasten the clips on the cover on both sides of the frame. Then attach the rubber bands to the frame.

4. Using the brakes

Press the lever down to apply the brakes.
Press the lever up to release the brakes.

5. Fastening the harness

To fasten the harness push the two plastic catches (1) together until they engage.
Adjust the strap to a setting where the baby is held in the correct position.

6. Unfastening the harness

To unfasten the harness, press the button (1) slightly offset to the left and right.

Caution: Always use the shoulder harness and lap belt together.

7. Adjusting the backrest

To adjust the backrest, press the catch on the adjustment mechanism (1) on both sides. Then adjust the position as required by pushing the mechanism forwards or backwards (2).

8. Adjusting the leg rest

Press the lever under the leg rest on both sides and move the leg rest to the required position.

9. Lock and unlock setting on swivelling wheels

Press the catch down for swivel mode and up for locked mode.

10. Fitting the guard rail

- a. Fit the brackets on the pushchair frame.
- b. To adjust the height of the guard rail, press and hold down the buttons on each side and push the bar up or down.

11. Folding the pushchair

- a. Before you can collapse the pushchair you have to fold the hood back.
To do this, push up the hood tensioning levers (1) on both sides and push the hood back (2).
- b. Now you can push the cross bracing upwards.
- c. Then push the lever down.
- d. You can now fold the pushchair.
- e. Apply the transportation lock.

Caution: Ensure that all the catches are engaged before use.

- **empuñaduras de forma ergonómica**
- **Canopy con ventana**
- **respaldo de altura ajustable en 4 posiciones**
- **Arnés de 5 puntos**

- **apoyapiernas de altura ajustable**
- **ruedas delanteras giratorias y bloqueables**
- **peso: 7,2 kg**
- **homologado según EN 1888 : 2005**

Indicaciones de cuidado y de uso

- Los materiales utilizados para la fabricación de nuestros productos cumplen las normas relativas al uso de colorantes azoicos, EN71-2 y EN71-3, así como la solidez a la luz para revestimientos. No obstante, aconsejamos no exponer intensivamente el modelo al sol durante un periodo prolongado. Un desgaste por el roce, sangrado de los colores y una decoloración en caso de irradiación solar no justifican una reclamación. La tapicería de este artículo es lavable. Las fundas se pueden lavar a mano o a máquina en frío (detergente suave).
- Una protección total contra la lluvia para nuestros modelos se consigue solamente mediante nuestra capota de ABC-Design que se puede adquirir en el comercio.
- Todos los armazones de nuestros modelos han sido comprobados según EN1888 : 2005 y corresponden a ella. Para mantener la seguridad de su modelo a largo plazo, se tendrán que engrasar o en caso de necesidad volver a remachar las piezas móviles.
- **ATENCIÓN:** Para engrasarlas rogamos que utilice solamente aceite o spray de silicona.
- Para mantener la seguridad y el valor de su producto es recomendable un cuidado y mantenimiento regulares. Las influencias ambientales tales como el contenido de sal en el aire, sal para esparcir o lluvia ácida así como guardarlo incorrectamente fomentan la corrosión.
- Recomendamos un cuidado regular de todas las piezas lacadas. En casos individuales agravantes se deberán limpiar las superficies pintadas justo después de haberse ensuciado.
- Compruebe de vez en cuando las piezas y cierres sueltos y en caso necesario apriételas.

Indicaciones de seguridad

Lea cuidadosamente estas indicaciones antes del uso y guárdelas. La inobservancia de estas instrucciones puede perjudicar la seguridad de su hijo.

ATENCIÓN:

- Este cochecito está diseñado para niños a partir de una edad de 6 meses y un peso de hasta 15 kg.
- Se puede cargar la bolsa de redcilla hasta un peso de 5 kg.
- Este cochecito está construido para ser usado por un niño.
- Utilice solamente accesorios autorizados por su fabricante.
- Al transitar por escalones o escaleras, o cuando se tiene que levantar o llevar su cochecito para niños, se debería sacar siempre a su hijo del cochecito.

ADVERTENCIA:

- **No deje a su hijo sin vigilancia.**
- **Utilice un cinturón de seguridad en cuanto su hijo sepa sentarse por sí mismo.**
- **Esta unidad de silla no es adecuada para niños de menos de 6 meses.**
- **Las cargas colgadas de las empuñaduras perjudican la estabilidad del cochecito.**
- **Antes de usarlo se deberá comprobar si el capazo portabebés o la unidad de silla ha engatillado correctamente.**
- **Este producto no es adecuado para la práctica del footing o del skating.**
- **Rogamos que no realice ninguna modificación que pudiera comprometer la seguridad.**
- **Mantenga este producto alejado del fuego u otras fuentes de calor.**

Indicaciones para el caso de reclamación

- La aparición de desgastes naturales (desgaste) y daños por un uso excesivo no representan ningún derecho a reclamación.
- Los daños causados por un uso inadecuado no representan ningún derecho a reclamación.
- Los daños causados por un montaje o puesta en funcionamiento incorrectos no representan ningún derecho a reclamación.
- Los daños causados por una modificación inadecuada en el producto no representan ningún derecho a reclamación.
- Los puntos de oxidación causados por falta de mantenimiento o trato inadecuado no representan ningún defecto.
- Los arañazos son apariencias de desgaste normales y no representan ningún defecto.
- Las piezas textiles que se han mojado y no han sido secadas pueden cubrirse de moho y no representan un defecto del producto.
- Por irradiación solar, sudor, productos de limpieza, desgaste por el roce o un lavado frecuente no se puede excluir un descoloramiento, así que esto no es ningún defecto.
- Los neumáticos desgastados son apariencias de desgaste normales y no representan ningún derecho a reclamación.

1. Abrir el cochecito

- a. Afloje el seguro de transporte.
- b. Abra el cochecito.
- c. Cierre el bloqueo del cochecito empujando el mecanismo de plegado hacia abajo con el pie.

ADVERTENCIA: Antes de su uso asegúrese de que todos los enganches están bien cerrados.

2. Montaje de las ruedas delanteras

- a. Introduzca las ruedas delanteras en el dispositivo fijador hasta que engatillen.
- b. Para volver a desmontar la rueda delantera pulse el botón del dispositivo fijador de la rueda.

3. Montaje de la capota parasol

Primero, fije en el marco en ambos lados los clips de la capota. A continuación, fije las gomas en el marco.

4. Manejo de los frenos

Para apretar los frenos empuje la palanca hacia abajo.
Para soltar los frenos empuje la palanca hacia arriba.

5. Cerrar el cinturón

Para cerrar el cinturón se deberán juntar las dos piezas de plástico (1) introduciendo una dentro de la otra hasta que engatillen.
Ajuste el dispositivo de ajuste del cinturón de tal forma para que el niño quede sujeto en su posición prevista.

6. Abrir el cinturón

Para abrir el arnés pulse ligeramente a la izquierda y derecha del botón (1).

Advertencia: Utilice el cinturón de entrepierna siempre junto con el cinturón de pelvis.

7. Ajustar el respaldo

Para ajustar el respaldo, presione en ambos lados el botón de ajuste del respaldo (1). A continuación, ajuste la posición deseada, deslizando el ajustador hacia delante o hacia atrás (2).

8. Ajustar el apoyapiernas

Presione en ambos lados la palanca debajo del apoyapiernas y coloque el apoyapiernas en la posición deseada.

9. Bloquear y soltar las ruedas giratorias

Pulse la palanca hacia abajo para la posición giratoria y hacia arriba para bloquear las ruedas.

10. Fijar el estribo de protección

- a. Fije los dispositivos fijadores en el marco del cochecito.
- b. Para ajustar la altura del estribo de protección, se deberán mantener pulsados los dos botones laterales, y a continuación empujar el estribo hacia arriba o abajo.

11. Plegar el cochecito

- a. Antes de plegar el cochecito, primero se deberá abatir la capota hacia atrás.
Para ello, empuje el tensor de la capota (1) de ambos lados hacia arriba y a continuación, empuje la capota hacia atrás (2).
- b. Ahora se puede empujar la traviesa hacia arriba.
- c. A continuación empuje la palanca hacia abajo.
- d. Ahora se puede plegar el cochecito hacia delante.
- e. Bloquee el seguro de transporte.

Advertencia: Antes de su uso asegúrese de que todos los enganches estén bien cerrados.

- **Poignées de forme ergonomique**
- **Canopy avec fenêtre**
- **Dossier réglable 4 fois en hauteur**
- **Ceinture à 5 points**

- **Repose-jambes réglable en hauteur**
- **Roues avant orientables et fixables**
- **Poids : 7,2 kg**
- **Conforme à la norme EN 1888 : 2005**

Consignes d'entretien et d'utilisation

- Les matériaux employés pour la fabrication de nos produits satisfont aux exigences des normes AZO, EN71-2 et EN71-3 ainsi qu'à l'exigence de stabilité à la lumière des revêtements. Nous conseillons malgré tout de ne pas exposer le modèle au soleil de façon intensive durant une période prolongée. L'abrasion, la déteinte des couleurs et la décoloration en cas de rayonnement solaire important ne peuvent justifier de réclamation. La housse en tissu de cet article est lavable. Vous pouvez laver les housses soit à la main soit en machine à froid (lessive pour linge fin).
- Nos modèles ne peuvent être protégés fiablement contre la pluie qu'avec la capote pour pluie ABC Design qui est disponible dans le commerce.
- Tous les châssis de nos modèles sont testés selon les normes EN 1888 : 2005 et satisfont aux exigences de ces dernières. Les éléments mobiles doivent être huilés de temps à autre et les rivets remplacés si nécessaire afin de maintenir durablement la sécurité de votre modèle.
ATTENTION : Veuillez employer uniquement de l'huile silicone ou un spray silicone pour huiler ces éléments.
- Une maintenance et un entretien réguliers contribuent considérablement à la sécurité et au maintien de la valeur de votre produit. Les influences atmosphériques, telles qu'atmosphère salée, sel de déneigement ou encore pluie acide, ainsi qu'une mauvaise mise à l'abri, développent la corrosion.
- Nous recommandons un entretien régulier de toutes les pièces peintes. En cas d'encrassements particulièrement importants, nettoyez la surface peinte immédiatement.
- Contrôler de temps à temps les pièces de fermeture et autres pour s'assurer qu'elles ne sont pas desserrées et les resserrer si bien besoin est.

Consignes de sécurité

Veuillez lire cette notice attentivement avant l'utilisation et conservez-la. La non-lecture de cette consigne peut porter atteinte à la sécurité de votre enfant.

ATTENTION :

- Ce landau est destiné aux enfants de plus de 6 mois et d'un poids jusqu'à 15 kg.
- Le filet à provisions peut être chargé d'un poids jusqu'à 5 kg.
- Ce landau a été conçu pour transporter un enfant.
- Employez uniquement les pièces d'accessoires autorisées de votre fabricant.
- Pour monter ou descendre les marches et escaliers ou lorsque votre landau doit être soulevé ou porté, vous devez toujours sortir l'enfant du landau.

AVERTISSEMENT :

- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.
- Utilisez une ceinture de sécurité dès que votre enfant s'assoit tout seul.
- Cette assise ne convient pas pour les enfants de moins de 6 mois.
- Les charges fixées au guidon nuisent à la stabilité du landau.
- S'assurer avant l'utilisation que la nacelle ou le siège soit bien enclenché.
- Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou du roller.
- Veuillez ne procéder à aucune modification susceptible de nuire à la sécurité.
- Tenez ce produit à l'écart du feu et d'autres sources de chaleur.

Consignes en cas de réclamation

- Les traces d'utilisation naturelles (usure) et les endommagements résultant d'une sollicitation abusive ne peuvent faire l'objet de réclamation.
- Les endommagements résultant d'un usage non conforme ne peuvent faire l'objet de réclamation.
- Les endommagements résultant d'une mise en service ou d'un montage défectueux ne peuvent faire l'objet de réclamation.
- Les endommagements résultant d'un usage non conforme ne peuvent faire l'objet de réclamation.
- Les points de rouille dus à un manque éventuel de maintenance ou à une manipulation non conforme ne sont pas considérés comme des défauts.
- Les rayures sont des traces d'usure normale et ne sont pas considérées comme des défauts.
- Les éléments textiles qui ont pris l'humidité et n'ont pas été séchés ensuite peuvent moisir ; ceci ne peut pas être considéré comme défaut de production.
- Une décoloration éventuelle due aux rayons du soleil, à l'effet de la sueur, aux produits d'entretien, à l'abrasion ou à un lavage trop fréquent ne peut pas être exclue et n'est donc pas considérée comme défaut.
- Les roues usées sont des phénomènes d'usure naturelle et ne justifient aucun droit de réclamation.

1. Ouverture de la poussette

- a. Ouvrez la protection de transport.
- b. Dépliez la poussette.
- c. Fermez le verrouillage de la poussette en poussant le mécanisme de pliage vers le bas avec le pied.

MISE EN GARDE: Assurez-vous avant l'utilisation que tous les verrouillages sont fermés.

2. Montage des roues avant

- a. Enfoncez les roues avant dans les logements jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.
- b. Pour démonter les roues avant, enfoncez le bouton situé sur le logement des roues.

3. Montage du pare-soleil

Fixez d'abord les boucles de la capote au châssis des deux côtés. Fixez ensuite les élastiques au châssis.

4. Actionnement des freins

Pour serrer les freins, baissez le levier.
Pour desserrer les freins, levez le levier.

5. Fermeture du harnais

Pour fermer le harnais, glissez les deux pièces en plastique (1) l'une dans l'autre jusqu'à ce qu'elles s'encliquettent.
Réglez le harnais de sorte qu'il maintienne l'enfant dans la position prévue.

6. Ouverture du harnais

Pour ouvrir le harnais, appuyez sur le bouton (1) de manière légèrement décalée à gauche et à droite.

Mise en garde: Employez la sangle d'entrejambe toujours en combinaison avec la ceinture ventrale.

7. Réglage du dossier

Pour régler le dossier, appuyez des deux côtés sur le bouton du dispositif de réglage du dossier (1). Réglez la position souhaitée en déplaçant l'élément de réglage en avant ou en arrière (2).

8. Réglage du repose-jambes

Appuyez des deux côtés sur le levier situé sous le repose-jambes et réglez le repose-jambes dans la position souhaitée.

9. Blocage et déblocage des roues pivotantes

Baissez le levier pour la position orientable et levez le levier pour fixer les roues.

10. Fixation de la barre de protection

- a. Fixez les fixations au châssis de la poussette.
- b. Pour régler la hauteur de l'anse de protection, maintenez les deux boutons latéraux enfoncés et poussez l'anse vers le haut ou vers le bas.

11. Pliage de la poussette

- a. Avant de plier la poussette, rabattez la capote en arrière.
Pour cela, tirez le tendeur de la capote (1) vers le haut des deux côtés, puis rabattez la capote en arrière (2).
- b. Vous pouvez alors pousser la traverse vers le haut.
- c. Baissez ensuite le levier.
- d. Vous pouvez alors rabattre la poussette vers l'avant.
- e. Verrouillez la protection de transport.

Mise en garde: Assurez-vous avant l'utilisation que tous les verrouillages sont fermés

- **Maniglie di forma ergonomica**
- **Tettuccio con finestra**
- **schienale regolabile in altezza su 4 posizioni**
- **Cintura a 5 punti di fissaggio**

- **Poggiagambe regolabile in altezza**
- **Ruote anteriori piroettanti e bloccabili**
- **Peso: 7,2 kg**
- **Omologazione EN 1888: 2005**

Istruzioni d'uso e manutenzione

- I materiali utilizzati per la realizzazione dei nostri prodotti sono conformi ai requisiti AZO, EN71-2 e EN71-3 nonché ai requisiti di resistenza alla luce per i capi d'abbigliamento. Vi consigliamo comunque di non esporre il prodotto ai raggi solari per tempi prolungati. Scolorimenti, alterazioni di colore e sbiadimenti causati da forte irraggiamento solare non costituiscono giustificato motivo di reclamo. Il rivestimento in tessuto di questo articolo è lavabile. Potete lavare la fodera a mano o in lavatrice con il programma di lavaggio a freddo (detersivo per delicati).
- Una protezione sicura contro la pioggia è garantita per i nostri modelli soltanto mediante specifica capottina antipioggia ABC Design reperibile in commercio.
- Tutte le intelaiature dei nostri modelli sono testate e omologate a norma EN1888 : 2005. Per garantire una lunga durata del vostro passeggino, è necessario oliare e all'occorrenza ribattere di tanto in tanto gli elementi mobili.

ATTENZIONE: Per oliare, utilizzare esclusivamente olio o spray silconico.

- Una regolare pulizia e manutenzione del vostro passeggino contribuiscono in modo rilevante a garantirne la sicurezza e a mantenerlo in buono stato. Gli agenti atmosferici, come il contenuto salino dell'aria, il sale sparso in inverno sulle strade, le piogge acide e la sistemazione in un luogo non adatto, favoriscono la corrosione.
- Sugeriamo di pulire regolarmente tutte le parti verniciate. Nei casi più gravi, pulire le superfici verniciate subito dopo che si sono sporcate.
- Di tanto in tanto verificare che non vi siano parti o chiusure allentate, se necessario provvedere a stringerle.

Avvertenze per la sicurezza

Leggete attentamente le seguenti istruzioni prima dell'uso e conservatele per future consultazioni. L'inosservanza di queste istruzioni può compromettere la sicurezza del vostro bambino.

ATTENZIONE:

- Questo passeggino è idoneo per bambini a partire dall'età di 6 mesi con un peso massimo di 15 kg.
- La rete porta-spesa può essere caricata con un peso massimo di 5 kg.
- Questo passeggino è specificamente costruito per l'utilizzo da parte di un bambino.
- Utilizzate esclusivamente accessori omologati dal produttore.
- Nel salire o scendere gradini o scale o se occorre sollevare o portare a mano il passeggino, è necessario togliere il bambino dal passeggino.

AVVERTENZE:

- Non lasciate il vostro bambino incustodito.
- Utilizzate la cintura di sicurezza non appena il vostro bambino è in grado di stare seduto da solo.
- Questo seggiolino non è adatto per bambini al di sotto dei 6 mesi di età.
- I carichi fissati sul cursore compromettono la stabilità del passeggino.
- Prima dell'uso è necessario verificare che l'alzata o l'unità seggiolino sia correttamente inseriti e agganciati.
- Questo prodotto non è adatto per praticare jogging o pattinaggio.
- Non apportate modifiche che possano compromettere la sicurezza.
- Tenete questo prodotto lontano da fiamme o da altre fonti di calore.

Informazioni in caso di reclamo

- Naturali segni di usura e danni da eccessiva sollecitazione non costituiscono giustificato motivo di reclamo.
- I danni causati da un uso improprio del prodotto non costituiscono giustificato motivo di reclamo.
- I danni causati da un montaggio o da un primo utilizzo inappropriato del prodotto non costituiscono giustificato motivo di reclamo.
- I danni causati da modifiche improprie al prodotto non costituiscono giustificato motivo di reclamo.
- I punti di ruggine che possono comparire per mancanza di manutenzione o per uso improprio del prodotto, non costituiscono un difetto.
- Eventuali graffi rappresentano normali segni di usura e non costituiscono un difetto.
- Le parti di tessuto bagnate e non opportunamente asciugate, possono essere attaccate da muffe, che non costituiscono un difetto intrinseco del prodotto.
- In seguito all'esposizione ai raggi solari, all'azione del sudore, all'uso di detersivi, all'usura o ai lavaggi troppo frequenti non si possono escludere scolorimenti, che pertanto non costituiscono un difetto.
- Il consumo delle ruote è un normale segno di usura e pertanto non costituisce motivo di reclamo.

1. Apertura della carrozzina

- a. Togliere la protezione per il trasporto.
- b. Aprire la carrozzina.
- c. Per chiudere il dispositivo di bloccaggio della carrozzina, con il piede premere in basso il meccanismo di apertura e chiusura.

AVVERTENZA: prima dell'utilizzo, assicurarsi che tutti gli agganci siano correttamente bloccati.

2. Montaggio delle ruote anteriori

- a. Spingere le ruote anteriori negli attacchi, fino a quando queste non scattino in posizione.
- b. Per estrarre di nuovo la ruota anteriore, premere il pulsante sull'attacco della ruota.

3. Montaggio della capottina parasole

Fissare dapprima le clip della capottina su entrambi i lati del telaio. Fissare infine gli elastici al telaio.

4. Utilizzare i freni

Per bloccare i freni, premere la levetta verso il basso.
Per sbloccare i freni, premere la levetta verso l'alto.

5. Agganciare la cintura

Per chiudere la cintura di sicurezza, è necessario premere i due agganci in plastica l'uno nell'altro fino allo scatto.
Regolare il dispositivo della cintura in modo tale che il bambino possa essere mantenuto nella posizione prevista.

6. Sganciare la cintura

Per sganciare la cintura, premere il pulsante (1) leggermente spostato verso sinistra e destra.

Avvertenza: Utilizzare sempre la cintura centrale insieme alla cintura addominale.

7. Regolazione dello schienale

Per regolare lo schienale, premere su entrambi i lati il bottone del meccanismo di regolazione dello schienale (1). Regolare infine la posizione desiderata spingendo in avanti o indietro il meccanismo scorrevole (2).

8. Regolazione del poggiamambe

Premere la levetta sotto entrambi i lati del poggiamambe e regolare quest'ultimo nella posizione desiderata.

9. Blocco e sblocco delle ruote piroettanti

Premere verso il basso la levetta per la posizione piroettante e premerla verso l'alto per bloccare la ruota.

10. Fissaggio della protezione anteriore anticaduta

- a. Fissare i supporti al telaio del passeggino.
- b. Per regolare in altezza la protezione anteriore anticaduta, è necessario tenere premuti i due pulsanti laterali ed infine spingere la protezione verso l'alto o verso il basso.

11. Chiusura del passeggino

- a. Prima di chiudere il passeggino, è necessario ribaltare la capottina all'indietro.
Premere l'elemento tenditore della capottina (1) in questo punto verso l'alto su entrambi i lati, poi spingere la capottina all'indietro (2).
- b. Ora è possibile premere verso l'alto lo snodo.
- c. In seguito, premere la levetta verso il basso.
- d. Ora è possibile piegare il passeggino in avanti e chiuderlo.
- e. Bloccare il fermo di sicurezza per il trasporto.

Avvertenza: Prima dell'utilizzo, assicurarsi che tutti gli agganci siano correttamente bloccati.

- Ergonomisch gevormde handvatten
- Luifel met raam
- Rugleuning in hoogte verstelbaar (4 standen)
- 5 puntsgordel

- Beensteun in hoogte verstelbaar
- Voorwielen zwenk- en vastzetbaar
- Gewicht: 7,2 kg
- Gekeurd volgens EN 1888:2005

Onderhouds- en gebruiksinstructies

- De materialen die voor de vervaardiging van onze producten worden gebruikt, voldoen aan de AZO-voorschriften, EN 71-2 en EN 71-3, en aan de eisen voor lichtechtheid van bekleding. Toch raden wij u aan om het model niet gedurende lange tijd aan intensief zonlicht bloot te stellen. Slijtage of het uitlopen en verbleken van kleuren ten gevolge van sterk zonlicht zijn geen geldige redenen tot reclamatie. De stoffen overtrek van dit artikel is wasbaar. U kunt de overtrek zowel met de hand als in de machine op lage temperatuur wassen (wasmiddel voor fijne was).
- Absolute regenbescherming bieden onze modellen slechts in combinatie met de in de handel verkrijgbare regenkappen van ABC Design.
- Alle onderstellen van onze modellen zijn getest volgens EN 1888:2005 en goed bevonden. Om de veiligheid van het model blijvend te garanderen, dienen de beweeglijke onderdelen af en toe te worden geolied en indien nodig opnieuw te worden vastgeklonken.
LET OP! Gebruik voor het oliën uitsluitend siliconenolie of siliconenspray.
- Een goed en regelmatig onderhoud is bijzonder belangrijk voor de veiligheid en het waardebehoud van uw product. Milieu-invloeden zoals het zoutgehalte in de lucht, strooizout of zure regen, alsmede een verkeerde opberging kunnen tot corrosie leiden.
- Wij adviseren een regelmatig onderhoud van alle gelakte onderdelen. In ernstige gevallen dienen de lakoppervlakken direct na de verontreiniging te worden schoongemaakt.
- Controleer losse en slijtageonderdelen regelmatig en draai ze indien nodig weer vast aan.

Veiligheidsinstructies

Lees deze instructies aandachtig door vóór het gebruik en bewaar de handleiding zorgvuldig. Als u de instructies niet in acht neemt, kan de veiligheid van uw kind in het gedrang komen.

LET OP!

- Deze wagen is bedoeld voor kinderen vanaf een leeftijd van 6 maanden en met een gewicht tot 15 kg.
- Het boodschappennet kan tot een gewicht van 5 kg worden geladen.
- Deze wagen is gebouwd voor het vervoer van één kind.
- Gebruik uitsluitend goedgekeurde accessoires van de fabrikant.
- Bij het nemen van treden of trappen, of wanneer uw kinderwagen wordt opgetild of gedragen, moet u uw kind altijd uit de wagen nemen.

WAARSCHUWING!

- Laat uw kind nooit zonder toezicht.
- Gebruik een veiligheidsriem, zodra uw kind zelfstandig kan zitten.
- Deze ziteenheid is niet geschikt voor kinderen onder de 6 maanden.
- Aan de duwstang bevestigde lasten verminderen de stabiliteit van de wagen.
- Voor elk gebruik dient te worden gecontroleerd of de opbouw van de kinderwagen of de ziteenheid correct is vastgeklikt.
- Dit artikel is niet geschikt om te joggen of skaten.
- Breng geen veranderingen aan die de veiligheid in gevaar kunnen brengen.
- Hou dit product verwijderd van vuur en andere hittebronnen.

Instructies met betrekking tot reclamaties

- Natuurlijke slijtageverschijnselen en schade door overmatige belasting vormen geen redenen tot reclamatie.
- Schade die door een onvakkundig gebruik is ontstaan, is geen reden tot reclamatie.
- Schade die door een verkeerde montage of ingebruikname is ontstaan, is geen reden tot reclamatie.
- Schade die door onvakkundige veranderingen aan het product is ontstaan, is geen reden tot reclamatie.
- Roestvlekken, die door een onvoldoende onderhoud of onvakkundige behandeling kunnen ontstaan, vormen geen gebreken.
- Krassen zijn normale slijtageverschijnselen en geen productgebreken.
- Vochtig geworden textiel dat niet wordt gedroogd, kan beschimmelen. Dit is geen productgebrek.
- Onder invloed van zonlicht, zweet, reinigingsmiddelen, slijtage of veelvuldig wassen kan de stof verbleken. Dit is onvermijdelijk en vormt geen gebrek.
- Versleten banden zijn een normaal verschijnsel en vormen geen reden tot reclamatie.

1. Openen van de wagen

- a. Maak de transportvergrendeling los.
- b. Klap de wagen open.
- c. Sluit de vergrendeling van de wagen door het klapmechanisme met de voet naar beneden te drukken.

LET OP! Verzeker u er voor het gebruik van dat alle vergrendelingen gesloten zijn.

2. Montage van de voorwielen

- a. Schuif de voorwielen op de houder, tot ze vastklikken.
- b. Om het voorwiel weer af te nemen, drukt u op de knop aan de wielhouder.

3. Montage van het zonnedak

Maak eerst aan beide zijden de klemmen van het dak aan het frame vast. Bevestig aansluitend de elastieken aan het frame.

4. Bediening van de remmen

Druk de hendel naar beneden om de remmen vast te zetten.
Druk de hendel naar boven om de remmen los te zetten.

5. Sluiten van de gordel

Om de gordel te sluiten, schuift u de beide plastic onderdelen (1) in elkaar, tot ze vastklikken.
Stel de gordel met behulp van het verstelsysteem zo in, dat uw kind in de gewenste positie wordt gehouden.

6. Openen van de gordel

Om de gordel te openen, drukt u de knop (1) links en rechts voorzichtig in.

LET OP! Gebruik de kruisgordel altijd in combinatie met de heupgordel.

7. Verstellen van de rugleuning

Om de rugleuning te verstellen, drukt u aan beide zijden de knop aan de rugleuningverstelling (1) in. Stel vervolgens de gewenste positie in, door de versteller naar voren of naar achteren te schuiven (2).

8. Verstellen van de beensteun

Druk aan beide zijden de hendel onder de beensteun in en breng de beensteun in de gewenste positie.

9. Vast- en loszetten van de zwenkwielen

Druk de hendel naar beneden voor de zwenkstand en naar boven om de wielen vast te zetten.

10. Bevestigen van de beschermbeugel

- a. Bevestig de houders aan het frame van de kinderwagen.
- b. Om de beschermbeugel in de hoogte te verstellen, dient u de beide knoppen aan de zijkanten ingedrukt te houden en vervolgens de beugel naar boven of naar beneden te duwen.

11. Inklappen van de wagen

- a. Voor u de wagen inklapt, dient u eerst het dak naar achteren te klappen.
Druk hiervoor de dakspanners (1) aan beide zijden naar boven en duw vervolgens het dak naar achteren (2).
- b. Nu kunt u de dwarsstang naar boven duwen.
- c. Druk vervolgens de hendel naar beneden.
- d. Nu kunt u de wagen naar voren inklappen.
- e. Zet de transportvergrendeling vast.

LET OP! Verzekert u er voor het gebruik van dat alle vergrendelingen gesloten zijn.

- **uchwyty o ergonomicznym kształcie**
- **Canopy z oknem**
- **4-stopniowa regulacja oparcia**
- **5-punktowy pas bezpieczeństwa**
- **regulacja wysokości podnóżka**
- **przednie kółka obrotowe z możliwością blokady**
- **ciężar: 7,2 kg**
- **testowany według EN 1888 : 2005**

Wskazówki dotyczące konserwacji i użytkowania

- Materiały stosowane do produkcji naszych wyrobów odpowiadają wymogom dla producentów AZO, EN71-2 i EN71-3, oraz odporności na światło dla odzieży. Mimo to radzimy nie poddawać modelu przez dłuższy czas intensywnemu działaniu promieni słonecznych. Scieranie, utrata barw i wyblaknięcie przy silnym nasłonecznieniu nie stanowią podstawy do reklamacji. Tekstylne pokrowce tego artykułu nadają się do prania. Mogą one być prane ręcznie lub na zimno w maszynie (łagodne środki piorące).
- Absolutną ochronę przed deszczem dla naszych modeli zapewnia tylko dostępna w handlu budka przeciwdeszczowa w ABC-Design.
- Wszystkie stelaże naszych modeli testowane są według EN1888 : 2005 i odpowiadają tym normom. W celu trwałego bezpieczeństwa posiadanego modelu części ruchome należy od czasu do czasu smarować a w razie potrzeby dodatkowo nitować.
- UWAGA: Do smarowania stosować tylko olej silikonowy lub spray silikonowy.
- Do bezpieczeństwa i zachowania wartości Twego produktu w dużej mierze przyczynia się regularna pielęgnacja i konserwacja. Wpływy środowiska, jak np. zawartość soli w powietrzu, sól do posypywania ulic, kwaśny deszcz oraz nieprawidłowe przechowywanie przyspieszają korozję.
- Radzimy regularną pielęgnację wszystkich elementów lakierowanych. W szczególnych przypadkach oczyścić lakierowaną powierzchnię natychmiast po zabrudzeniu.
- Sprawdzaj od czasu do czasu poluzowane części i elementy blokujące i gdy jest to konieczne - dokręć je.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przed użyciem zapoznaj się uważnie z treścią niniejszych wskazówek i zachowaj je. Nieprzestrzeganie niniejszych wskazówek może zagrażać bezpieczeństwu Twojego dziecka.

UWAGA:

- Wózek przeznaczony jest dla dzieci w wieku od 6 miesięcy i o wadze do 15 kg.
- Do siatki na zakupy może być wkładany maksymalny ciężar wynoszący 5.
- Wózek ten skonstruowany jest z myślą o jednym dziecku.
- Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów producenta.
- Przy wjeżdżaniu na stopnie, schody lub przy podnoszeniu lub noszeniu wózka, dziecko powinno być z niego zasadniczo wyjmowane.

OSTRZEŻENIE:

- Nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- Gdy Twoje dziecko potrafi już siedzieć samodzielnie, zapinaj je pasem bezpieczeństwa.
- Siedzisko nie nadaje się dla dzieci poniżej 6 miesięcy.
- Ciężary umocowane na ręczce mają negatywny wpływ na stabilność wózka.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy gondola lub siedzisko zostały prawidłowo zatrzaśnięte.
- Produkt ten nie nadaje się do joggingu lub jeżdżenia na łyżworolkach.
- Nie przeprowadzaj żadnych zmian mogących mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo.
- Nie stawiaj produktu w pobliżu ognia lub innych źródeł ciepła.

Wskazówki dotyczące reklamacji

- Naturalne oznaki zużycia (zużycia naturalnego) i szkody powstałe na skutek nadmiernego obciążenia nie stanowią podstawy do reklamacji.
- Szkody powstałe wskutek niewłaściwego użytkowania nie stanowią podstawy do reklamacji.
- Szkody powstałe wskutek nieprawidłowego montażu lub uruchomienia, nie stanowią podstawy do reklamacji.
- Szkody powstałe wskutek niewłaściwie przeprowadzonych zmian na produkcie, nie stanowią podstaw do reklamacji.
- Rdza mogąca wystąpić ze względu na brak konserwacji lub niewłaściwe obchodzenie się z produktem, nie stanowi wady.
- Zadrapania są oznakami normalnego zużycia i nie stanowią wady.
- Elementy tekstylne poddane działaniu wilgoci i nie wysuszone, mogą pleśnieć, co nie stanowi wady produkcyjnej.
- Poprzez wpływ promieni słonecznych, potu, środków czyszczących, ścieranie lub zbyt częste pranie nie można wykluczyć wyblaknięcia, które tym samym nie stanowi wady produktu.
- Starte koła są oznakami naturalnego zużycia i nie stanowią podstawy do reklamacji.

1. Otwieranie wózka

- a. Otwórz zabezpieczenie transportowe.
- b. Rozłóż wózek.
- c. Zamknij blokadę wózka, przyciskając stopą do dołu mechanizm rozkładania.

OSTRZEŻENIE: Przed użytkowaniem upewnij się, czy wszystkie blokady są zamknięte.

2. Montaż przednich kółek

- a. Wsuń przednie kółka na zawieszenie, aż się zatrzasną.
- b. Aby ponownie zdjąć przednie kółko, naciśnij przycisk na zawieszaniu.

3. Montaż budki

Najpierw umocuj po obu stronach ramy klipsy budki. Następnie umocuj gumy na ramie.

4. Obsługa hamulców

W celu blokady hamulców wciśnij dźwignię do dołu.
W celu zwolnienia hamulców, pociągnij dźwignię do góry.

5. Zapinanie pasa

W celu zapięcia pasa, połącz ze sobą oba plastikowe elementy (1) aż się zatrzasną.
Ustaw urządzenie regulujące długość pasa w taki sposób, aby dziecko znajdowało się w odpowiedniej pozycji.

6. Otwieranie pasa

Aby otworzyć paszek, naciśnij przycisk (1) lekko w lewo i prawo.

Ostrzeżenie: Stosuj pas krokowy tylko w połączeniu z pasem poprzecznym.

7. Regulacja oparcia

W celu regulacji oparcia, naciśnij przyciski na regulacji oparcia z obu stron (1). Następnie ustaw żądaną pozycję, przesuwając regulację do przodu lub do tyłu (2).

8. Regulacja podnóżka

Naciśnij z obu stron dźwignię pod podnóżkiem i ustaw podnóżek w żądanej pozycji.

9. Blokada i zwalnianie blokady kółek skrętnych

W celu uzyskania pozycji skrętnej kółek, wciśnij dźwignię do dołu, a w celu ich zablokowania pociągnij dźwignię do góry.

10. Mocowanie pałąka ochronnego

- a. Zamocuj zamknięcia na ramie wózka.
- b. W celu regulacji wysokości pałąka ochronnego, wciśnij i przytrzymaj oba przyciski z jego boków, a następnie pociągnij pałąk do góry lub do dołu.

11. Składanie wózka

- a. Przed złożeniem wózka, należy najpierw złożyć daszek do tyłu.
W tym celu naciśnij do góry napinacz daszka (1) po obu stronach, a następnie wciśnij daszek do tyłu (2).
- b. Teraz możesz pociągnąć do góry usztywnienie poprzeczne.
- c. Następnie naciśnij dźwignię do dołu.
- d. Teraz możesz złożyć wózek w kierunku do przodu.
- e. Blokada zabezpieczenia transportowego.

Ostrzeżenie: Przed użytkowaniem upewnij się, czy wszystkie blokady są zamknięte.

- ergonomicky tvarované rukojeti
- Canopy s oknem
- opěradlo nastavitelné do 4 poloh
- 5bodový bezpečnostní pás
- výškově přestavitelná podnož
- otočná a aretovatelná přední kola
- hmotnost: 7,2 kg
- Zkoušený dle EN 1888 : 2005

Upozornění k péči a použití

- K výrobě našich produktů použité materiály odpovídají požadavkům AZO, EN71-2 a EN71-3 jakož i stálobarevnosti oblečení na světle. Doporučujeme Vám však přesto nevystavovat model delšímu intenzivnímu oslunění. Otěr, rozmazání a vyblednutí barev pod vlivem silného oslunění neopravňují k žádnému nároku na reklamaci. Textilní potah tohoto artiklu je možné prát. Můžete prát potahy ručně nebo v pračce studeným programem (za použití jemného pracího prášku).
- Absolutní ochrany našich modelů proti dešti lze dosáhnout pouze použitím dešťového krytu ABC-Design, který je k dostání v obchodě.
- Všechny rámy našich modelů jsou zkoušeny podle EN1888 : 2005 a odpovídají této normě. Pohyblivé díly je nutné k udržení trvalé bezpečnosti Vašeho modelu příležitostně naolejovat nebo podle potřeby znovu sňtovat.
POZOR: K olejování používat pouze silikonový olej nebo silikonový sprej.
- K bezpečnosti a povětrnostní odolnosti Vašeho produktu přispívá do velké míry pravidelná péče a údržba. Okolní vlhy jako např. obsah soli ve vzduchu, posypová sůl nebo kyselý déšť, jakož i neřádná úschova, napomáhají korozi.
- Doporučujeme pravidelnou péči všech lakovaných dílů. V závažných ojedinělých případech vyčistit lakovaný povrch hned po znečištění.
- Čas od času kontrolujte uvolněné díly a uzávěry a pokud nutné je utáhněte.

Bezpečnostní upozornění

Před použitím si tato upozornění pečlivě přečtěte a uschovejte si je. Nebudete-li brát na tato upozornění zřetel, může být ohrožena bezpečnost Vašeho dítěte.

Pozor

- Tento kočárek je určen pro děti od věku 6 měsíců tělesné váhy do 15 kg.
- Nákupní síť lze naplnit až do zatížení 5 kg.
- Tento kočárek je konstruován pro jedno dítě.
- Používejte výhradně dovozené příslušenství od Vašeho výrobce.
- Před jízdou přes stupně nebo po schodištích, nebo v případě, že je nutné kočárek zvednout nebo přenést, dítě zásadně z kočárku vyjmout.

VÝSTRAHA:

- Neponechávejte Vaše dítě bez dozoru.
- Jakmile je Vaše dítě schopno se samostatně posadit, používejte bezpečnostní pás.
- Tato sedácková jednotka není způsobila pro děti mladší než 6 měsíců.
- Na drzadle připevněné záteže narušují stabilitu kočárku.
- Před použitím musíte přezkontrolovat, zda je nastavec kočárku nebo sedácková jednotka řádně aretována.
- Tento výrobek není způsobilý pro jogging nebo bruslení.
- Neprovádejte žádné změny, které by byly pochybné pro bezpečnost.
- Nepřibližujte tento produkt k ohni nebo jiným tepelným zdrojům.

Upozornění pro případ reklamace

- Přirozené opotřebení a škody následkem nadměrné námahy neopravňují žádný nárok na reklamaci.
- Škody, ke kterým dojde následkem neodborného použití, neopravňují žádný nárok na reklamaci.
- Škody, ke kterým dojde následkem nesprávné montáže nebo uvedení do provozu, neopravňují žádný nárok na reklamaci.
- Škody, ke kterým dojde následkem neodborné změny produktu, neopravňují žádný nárok na reklamaci.
- Rezavá místa, která mohou vzniknout v důsledku zanedbání údržby nebo neodborné manipulace, nepředstavují vady.
- Škrábance jsou normální opotřebení a nepředstavují žádné vady.
- Zvlhlé a neosušené textilní části, mohou plesnivět a nepředstavují žádnou výrobně podmíněnou vadu.
- Vlivem oslunění, potu, čistících prostředků, otěru nebo častým praním nelze vyloučit vyblednutí barev, které tudíž nepředstavuje žádnou vadu.
- Ojetá kola představují přirozené opotřebení a neopravňují žádný nárok na reklamaci.

1. Rozklopení kočárku

- a. Uvolněte zajištění pro přepravu.
- b. Rozklopte kočárek.
- c. Uzavřete aretaci kočárku sešlápnutím sklopného mechanismu dolů.

VÝSTRAHA: Před použitím se přesvědčte, že jsou všechny aretace uzavřeny.

2. Montáž předních kol

- a. Nasuňte přední kola na držák, až zaskočí.
- b. K sejmutí předního kola stiskněte tlačítko na držáku kola.

3. Montáž stříšky

Nejprve připevněte na obou stranách klipsy stříšky k rámu. Pak připevněte k rámu gumy.

4. Zacházení s brzdami

K aktivování brzd stiskněte páku směrem dolů.
K uvolnění brzd stiskněte páku směrem nahoru.

5. Sepnutí pásu

K zavření bezpečnostního pásu sestrčte obě plastové části (1) dohromady, až zaskočí.
Nastavte mechanismus pro změnu pásu tak, aby bylo dítě přidržováno v zamýšlené poloze.

6. Rozepnutí pásu

K rozepnutí pásu stiskněte tlačítko (1) vlevo a vpravo lehce přesazeně.

Výstraha: Používejte mezinožní pás vždy ve spojení s bederním pásem.

7. Změna polohy opěradla

Pro změnu polohy opěradla stiskněte na obou stranách tlačítko na mechanismu pro změnu polohy opěradla (1). Pak nastavte požadovanou polohu tak, že posunete regulátor buď dopředu nebo dozadu (2).

8. Změna polohy podnože

Stiskněte na obou stranách páčku pod podnoží a nastavte podnož do požadované polohy.

9. Aretování a uvolňování otočných kol

Stiskněte páčku pro otočnou pozici dolů a k aretování nahoru.

10. Připevnění hrazdičky

- a. Připevněte držáky na rámu kočárku.
- b. Za účelem výškového přestavení hrazdičky musíte přidršet obě boční tlačítka stisknutá a hrazdičku současně vytáhnout nahoru nebo zatlačit dolů.

11. Sklápění kočárku

- a. Než kočárek sklopíte, musíte nejprve odklopit boudu dozadu.
K tomu stiskněte mechanismus pro napínání boudu (1) na obou stranách nahoru a odtlačte boudu dozadu (2).
- b. Nyní můžete odtlačit příčné ztužení nahoru.
- c. Pak stiskněte páku dolů.
- d. Nyní můžete kočárek složit směrem dopředu.
- e. Zablokujte zajištění pro přepravu.

Výstraha: Před použitím se přesvědčte, že jsou všechny aretace uzavřeny.

- ручки эргономичной формы
- Сень с окна
- спинка, регулируется по высоте, 4 положения
- 5-точечный ремень
- опора для ног регулируется по высоте
- передние колеса поворачиваются и фиксируются
- вес: 7,2 кг
- проверено по EN 1888 : 2005

Указания по уходу и использованию

- Использованные для изготовления нашей продукции материалы соответствуют требованию AZO, EN71-2 и EN71-3, а также светоустойчивости для одежды. Но мы все равно рекомендуем не подвергать это изделие интенсивному воздействию солнечных лучей в течение продолжительного времени. Износ, запотевание и выцветание красок от сильного солнечного воздействия не являются основанием для рекламации. Чехол этого изделия можно стирать. Чехлы можно стирать руками или в стиральной машине при минимальной температуре (стиральный порошок для цветного белья).
- Абсолютная защита от дождя для наших изделий обеспечивается только складным тентом ABC-Design, который можно приобрести в магазинах.
- Все рамы наших изделий проверены по EN1888 : 2005 и соответствуют им. Подвижные части для обеспечения безопасности модели следует время от времени смазывать маслом или при необходимости дополнительно заклепывать.
- ВНИМАНИЕ: Для смазывания используйте силиконовое масло или силиконовый спрей.
- Регулярный уход и техническое обслуживание изделия способствуют его надежности и безопасности, а также в значительной степени сохраняют его ценность. Влияние окружающей среды, например, высокое содержание соли в воздухе, соль для посыпки улиц или кислотный дождь, а также неправильное размещение способствуют коррозии.
- Мы рекомендуем регулярный уход за всеми лакированными деталями. В случае сильного загрязнения немедленно очистить лакированную поверхность.
- Время от времени проверяйте детали, которые могут отойти и изнашивающиеся детали и подтягивайте их при необходимости.

Указания по безопасности

Прочитайте эти указания внимательно перед использованием изделия и не выбрасывайте их. Если не следовать этим указаниям, безопасность вашего ребенка может оказаться под угрозой.

ВНИМАНИЕ:

- Эта коляска предназначена для детей с возраста 6 месяцев и весом до 15 кг.
- В сетку для покупок можно загружать вес до 5 кг.
- Эта коляска сконструирована для использования для детей.
- Используйте исключительно сертифицированные принадлежности изготовителя.
- При движении по ступенькам или лестницам или если коляска поднимается и переносится ребенок в коляске оставаться не должен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не оставляйте ребенка без присмотра.
- Как только ребенок сможет самостоятельно сидеть, используйте ремень безопасности.
- Это сиденье не подходит для детей до возраста в 6 месяцев.
- Закрепленные на ручках грузы отрицательно влияют на устойчивость коляски.
- Перед использованием проверить, чтобы сидение было правильно зашелкнуто.
- Это изделие не подходит для бега трусцой или езды на скейте.
- Не предпринимайте никаких изменений на изделии, которые ставят под вопрос его надежность и безопасность.
- Держите это изделие на расстоянии от огня или других источников нагрева.

Указания на случай рекламации

- Естественные явления изнашивания (износ) и поломки из-за чрезмерных нагрузок не являются причиной для рекламации.
- Поломки вследствие неправильного использования не являются причиной для рекламации.
- Поломки вследствие неправильного монтажа или приведения в действие не являются причиной для рекламации.
- Поломки вследствие неправильного изменения изделия не являются причиной для рекламации.
- Ржавчина, которая может возникнуть вследствие недостаточного ухода или неправильного использования, дефектом не является.
- Царапины являются нормальными проявлениями износа и не являются дефектом.
- Влажные части из ткани, которые не были высушены, могут плесневеть, что не является связанным с производством дефектом.
- Вследствие воздействия солнечного света, пота, чистящих средств, стирания или слишком частой стирки нельзя исключать выцветание, таким образом оно не является дефектом.
- Износ колес является нормальным проявлением износа и не является поводом для рекламации.

1. Открывание коляски

- a. Ослабить транспортный блокиратор.
- b. Раскрыть коляску.
- c. Закрыть блокираторы коляски, для этого нажать механизм раскладывания/складывания ногой вниз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием убедитесь в том, что все блокировки закрыты.

2. Монтаж передних колес

- a. Надвиньте передние колеса на крепление до щелчка.
- b. Чтобы снова снять переднее колесо, нажмите кнопку на креплении колеса.

3. Монтаж съемной крыши для защиты от солнца

Сначала укрепите защелки крыши с обеих сторон на раме. Затем закрепите на раме резинки.

4. Обращение с тормозами

Для блокирования тормозов нажмите рычаг вниз.
Для отпущения тормозов приподнимите рычаг.

5. Застегивание ремня

Чтобы застегнуть ремень, нужно вставить друг в друга обе пластиковые детали (1) до щелчка. Настройте ремень таким образом, чтобы ребенок удерживался в предусмотренном положении.

6. Расстегивание ремня

Чтобы открыть ремень, легонько нажмите кнопку (1) со смещением влево и вправо.

Предупреждение: Используйте этот ремень только вместе с поясным ремнем.

7. Переустановка спинки

Для переустановки спинки нажмите с обеих сторон кнопку на блоке переустановки спинки (1). Затем установите спинку в нужное положение. Для этого передвиньте регулятор вперед или назад (2).

8. Переустановка подставки под ног

Нажмите на обеих сторонах рычаг под подставкой для ног и передвиньте подставку в нужное положение.

9. Фиксирование и отпускание поворотных колес

Нажмите рычаг для перевода в поворотное положение вниз, а для фиксации переведите его вверх.

10. Крепление защитной скобы

- a. Закрепите крепления на раме коляски.
- b. Чтобы передвинуть защитную скобу по высоте, удерживайте обе боковые кнопки в нажатом положении и передвинуть скобу вверх или вниз.

11. Складывание коляски

- a. Перед складыванием коляски сначала нужно сложить назад крышу.
Для этого нажмите устройство натяжения крыши (1) с обеих сторон вверх и затем нажмите крышу назад (2).
- b. Теперь можно нажать вверх поперечную балку.
- c. Затем нажмите рычаг вниз.
- d. Теперь коляску можно сложить по направлению вперед.
- e. Заблокируйте транспортный блокиратор.

Предупреждение: Перед использованием убедитесь в том, что все блокировки заблокированы.

- ergonomikusan megformált fogantyúk
- Canopy ablakkal
- A háttámla 4 helyzetbe állítható
- 5 pontos biztonsági öv
- A lábtartó magassága beállítható
- Az elülső kerekek elforgathatóak és rögzíthetőek
- Súly: 7,2 kg
- Az EN 1888 : 2005 szerint bevizsgálva

Ápolási és használati tájékoztatás

- A termékeink gyártásához használt anyagok megfelelnek az EN 71-2 és EN 71-3 AZO-követelménynek, valamint a ruházatra vonatkozó színhelyességnek. Ennek ellenére azt javasoljuk, hogy a modellt ne tegyék ki hosszabb időre napnak. A színek kopása, kivérzése és fakulása erős napbesugárzás esetén nem alapozza meg a reklamációs igényt. A jelen árucikk textilhuzata mosható. A huzatot kézzel vagy géppel, hideg vízzel (finom mosószer) moshatja.
- Modelljeinkhez az abszolút esővédelmet csak a kereskedelemben kapható, ABC-formatervezésű esőfedéssel lehet elérni.
- Modelljeink minden tartószerkezetét az EN 1988 : 2005 szerint tesztelték, és azok megfelelnek ennek a szabványnak. A mozgó részeket a modell tartós megtartása érdekében alkalmanként olajozni kell, valamint igény szerint el kell végezni az utánszegecslést.
- FIGYELEM: Az olajozáshoz kérjük, csak szilikonolajat vagy szilikonsprayt használjanak.
- A termék biztonságához és értékmegőrzéséhez nagymértékben hozzájárul a rendszeres ápolás és karbantartás. Az olyan környezeti befolyások, mint sótartalom a levegőben, útsó vagy savas eső, valamint a hibás elhelyezés növeli a korróziót.
- Javasoljuk az összes lakkozott rész rendszeres ápolását. Egyedi, súlyos esetben azonnal a szennyeződés után tisztítsa meg a lakk felszínét.
- Ellenőrizze időről időre a laza alkatrészeket és zárórészeket, és szükség esetén húzza meg azokat.

Biztonsági tájékoztatás

Olvassa el a jelen tájékoztatást a használat előtt gondosan és őrizze meg. Ha ezeket az utasításokat nem követi, gyermeke biztonsága romolhat.

FIGYELEM:

- Ez a kocsi gyermekek számára készült, 6 hónapos kortól és max. 15 kg súllyal.
- A bevásárló háló 5 kg súlyig terhelhető.
- Ezt a kocsit egy gyermek használatára tervezték.
- Kizárólag a gyártó engedélyezett tartozékreszeit használja.
- Lépcsőfokon, lépcsőn való haladáskor, vagy ha a gyerekkocsit megemelik vagy hordják, a gyermeket alapvetően ki kell venni a kocsiból.

FIGYELMEZTETÉS:

- Gyermekeit soha ne hagyja felügyelet nélkül.
- Használja a biztonsági övet, amikor gyermeke már önállóan tud ülni.
- Ez az ülőegység 6 hónapos kor alatti gyermekek számára nem alkalmas.
- A tololésre rögzített terhek rontják a kocsi állási szilárdságát.
- A használat előtt ellenőrizni kell, hogy a gyermekkocsi-rátét vagy az ülőegység megfelelően beakadt-e.
- Ez a termék nem alkalmas kocogáshoz vagy gördeszkázáshoz.
- Ne végezzen olyan módosítást, ami a biztonságot kérdésessé tenné.
- A terméket tartsa távol tűztől és más hőforrástól.

Tájékoztatások reklamáció esetére

- A természetes elhasználódás miatti jelenségek (kopás) és a túlzott igénybe vétel miatti károk nem képeznek reklamációs igényt.
- Azok a károk, melyek szakszerűtlen kezelés miatt keletkeznek, nem képeznek reklamációs igényt.
- Azok a károk, melyek hibás szerelés vagy üzembe helyezés miatt keletkeznek, nem képeznek reklamációs igényt.
- Azok a károk, melyek a terméken szakszerűtlen módosítás miatt keletkeznek, nem képeznek reklamációs igényt.
- Azok a rozsdás helyek, melyek a hiányzó karbantartás vagy a szakszerűtlen kezelés miatt fordulhatnak elő, nem jelentenek hiányosságot.
- A karcolások normális kopási jelenségek és nem jelentenek hiányosságot.
- A nedvesség vált textilrészecskék, melyeket nem szárítottak meg, penészesedhetnek, és azok nem jelentenek termelés miatti hiányosságot.
- A napsugárzás, izzadságbefolyás, tisztítószerek, kopás vagy túl gyakori mosás miatt a kifakulás nem zárható ki, és így az nem hiányosság.
- A lekopott kerekek természetes kopási jelenséget jelentenek, és nem képeznek reklamációs igényt.

1. A kocsí felnyitása

- a. Oldja ki a szállítási biztosítót.
- b. Nyissa fel a kocsit.
- c. A lábával nyomja le az összecsucó szerkezetet, ezzel reteszeli be a kocsit.

FIGYELMEZTETÉS: Használat előtt bizonyosodjon meg arról, hogy minden retesz le van zárva.

2. Az első kerekek felszerelése

- a. Az első kerekek felszereléséhez a kerekeket a tartószerkezetbe kell benyomni, amíg azok a helyükre ugranak.
- b. Az első kerék levételéhez nyomja meg a kerék tartóján található gombot.

3. A naptető szerelése

Mindenekelőtt a tető kapcsait erősítse fel mindkét oldalon a keretre. Ezután erősítse fel a gumikat a keretre.

4. A fékek kezelése

A fékek rögzítéséhez nyomja le az emelőkart.
A fékek kioldásához húzza fel az emelőkart.

5. Az öv lezárása

Az övek lezárásához addig tolja össze a két műanyagrészt (1), amíg azok bereteszeliődnek. Úgy állítsa be az öveget, hogy a gyermek a számára szánt pozícióban maradjon.

6. Az öv kioldása

Az öv kinyitásához nyomja meg kissé balra és jobbra eltoltan a gombot (1).

Figyelmeztetés: A lábak közti övet mindig a biztonsági övvel együtt használja.

7. A háttámla átállítása

A háttámla átállításához húzza meg mindkét oldalon a háttámla beállító gombokat (1). Ezután állítsa be az átállító előre, vagy hátra tolásával a kívánt helyzetet (2).

8. A lábtartó beállítása

Nyomja meg mindkét oldalon a lábtartó alatti emelőket és hozza a lábtartót a kívánt helyzetbe.

9. Az elfordítható kerekek rögzítése, illetve annak kioldása

A kerekek elfordíthatóságához nyomja le az emelőkart, kerekek rögzítéséhez húzza fel azt.

10. A biztonsági korlát feltétele, illetve levétele

- a. Erősítse fel a tartókat a gyermekkocsi keretére.
- b. A biztonsági korlát magasságának beállításához a mindkét oldalon található gombokat kell megnyomni, s azt követően a korlátot fel, vagy letolni.

11. A kocsi összecsukása

- a. Mielőtt a kocsit összecsukja, először a tetőt kell hátra hajtania.
Ehhez nyomja fel a tető feszítőjét (1) mindkét oldalon, ezután tolja hátra a tetőt (2).
- b. Ekkor fel tudja nyomni a kitámasztót.
- c. Ezután nyomja le az emelőt.
- d. Most egészen előre hajthatja a kocsit.
- e. A szállítási biztosítást reteszelve be.

Figyelmeztetés: Használat előtt bizonyosodjon meg arról, hogy minden retész le van zárva.

- ergonomicky tvarované rukoväte
- Canopy s oknom
- chrbtová opierka, 4-násobne výškovo nastaviteľná
- 5-bodový popruh

- opierka na nohy výškovo nastaviteľná
- otočné predné kolesá s možnosťou aretácie
- Hmotnosť: 7,2 kg
- Skúšané podľa EN 1888 : 2005

Údržba

- Materiály použité pri výrobe týchto produktov sú v súlade s požiadavkami AZO, EN71-2 a EN-71-3, taktiež noriem pre stálofarebnosť textilu. Napriek tomu odporúčame nenechávať výrobok dlhší čas na silnom slnku. Opotrebovanie, roztrhnutie alebo vyblednutie látky spôsobené silným slnkom sa nemôžu uplatňovať ako reklamácia. Textilný poťah výrobku môže byť praná ručne alebo v studenom cykle práčky (jemné saponáty).
- Kryt proti dažďu ABC Design je možné dokúpiť a poskytuje kompletnú ochranu proti dažďu.
- Všetky konštrukcie našich výrobkov boli testované v zhode s EN1888:2005 a splnili požadované normy. Aby sa zachovala bezpečnosť výrobkov, je nevyhnutné mazať pohyblivé časti a doťahovať spojenia tak, ako je to vyžadované.
- Upozornenie: Prosíme nepoužívať na mazanie iný prípravok, ako silikónový olej alebo silikónový spray.
- Pravidelná starostlivosť a údržba hrajú dôležitú úlohu z hľadiska bezpečnosti a hodnoty výrobku. Pôsobenie takých látok ako soľ na vzduchu, posypová soľ alebo kyslý dažď podporujú sklon ku korózii a sú nevhodné pre skladovanie výrobku.
- Odporúčame pravidelnú údržbu všetkých lakovaných častí. V prípade silného znečistenia ihneď očistite povrch týchto častí.
- Skontrolujte pravidelne úplnosť častí a ich dotiahnutie a ak je to potrebné, tak ich dotiahnite.

Bezpečnostné pokyny

Prečítajte si pozorne tieto pokyny pred použitím a uschovajte ich pre ďalšie použitie. Nedodržanie týchto pokynov môže znížiť bezpečnosť Vášho dieťaťa.

Upozornenie:

- Tento kočík je vyrobený pre deti vo veku 6 mesiacov a viac a hmotnosťou do 15 kg.
- Nosnosť košíka je do 5 kg.
- Tento kočík je vyrobený na prevoz dieťaťa.
- Nepoužívajte iné príslušenstvo ako to, ktoré schválil výrobca.
- Odporúčame zásadne vybrať dieťa z kočíka v prípade prekonávania schodov či schodiska, alebo keď kočík je potrebné dvihnúť či prenášať.

UPOZORNENIE:

- Nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Používajte bezpečnostné popruhy ihneď, ako vie dieťa samo sedieť.
- Sedačka nie je vhodná pre deti mladšie ako 6 mesiacov.
- Akékoľvek bremeno pripevnené k rukoväti ovplyvňuje stabilitu hlbokého/športového kočíka.
- Skontrolujte, či je pripevňovacie zariadenie lôžka alebo sedačky pred použitím správne zapojené.
- Tento výrobok nie je vhodný na behanie alebo korčuľovanie.
- Nerobte žiadne zmeny na výrobku, ktoré môžu znížiť jeho bezpečnosť.
- Udržiavajte kočík mimo blízkosti ohňa a iných zdrojov tepla.

Reklamácie

- Záruka sa nevzťahuje na prirodzené opotrebovanie alebo poškodenie používaním alebo na vady spôsobené nadmerným opotrebením alebo prekročením povoleného zaťaženia.
- Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené nevhodným používaním.
- Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené nevhodným zložením alebo manipuláciou.
- Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené nevhodnou úpravou výrobku.
- Pri nedostatočnej údržbe či starostlivosti sa môžu vyskytnúť miesta korózie, ktoré sa nepovažujú za vadu výrobku.
- Skrabance sú normálne znaky opotrebovania, ktoré sa nepovažujú za vadu výrobku.
- Niekedy sa môže vyskytnúť plieseň na textilných častiach, ktoré neboli dostatočne vysušené po navlhnutí – toto nemôže byť považované za vadu výrobku.
- Výrobok môže vyblednúť pôsobením slnka, potu alebo prípravkov, pôsobením trenia alebo častým práním, potom toto vyblednutie nemôže byť považované za vadu výrobku.
- Záruka sa nevzťahuje na opotrebované kolesá ako prirodzený následok používania.

1. Rozloženie kočíka

- a. Uvoľnite prepravnú poistku.
- b. Kočík rozložte.
- c. Nohou stlačte skladací mechanizmus a kočík fixujte.

UPOZORNENIE: Pred používaním sa presvedčte, či sú všetky západky zavreté.

2. Montáž predných kolies

- a. Pri montáži predných kolies treba kolesá zatlačiť do nosnej konštrukcie tak, aby zapadli na miesto.
- b. Pri snímaní predného kolesa potlačte tlačidlo na držiaku kolesa.

3. Montáž striešky proti slnku

Na oboch stranách rámu najprv pripevnite príchytky strechy. Potom pripevnite na rám aj gumičky.

4. Manipulácia s brzdami

Pri zabrzdení kolies páčku zatlačte dole
Pri odbrzdení kolies páčku nadvihnite hore

5. Zapnutie bezpečnostného pásu

Pri zapnutí bezpečnostných pásov stlačením spojte obe plastové spony (1) tak, aby boli riadne zapnuté.

Bezpečnostné pásy nastavte tak, aby dieťa ostalo v polohe, v akej ste ho umiestnili.

6. Rozpnutie bezpečnostných pásov

Pri rozopnutí bezpečnostných pásov tlačidlo máličko potlačte doľava a doprava (1)

Upozornenie: Pás medzi nohami vždy používajte spolu s bezpečnostnými pásmi.

7. Prestavenie chrbtovej opierky

Keď chcete prestaviť chrbtovú opierku, musíte stlačiť na oboch stranách tlačidlo na nastavovači chrbtovej opierky (1). Potom nastavte požadovanú polohu posúvaním nastavovača dopredu alebo dozadu (2).

8. Prestavenie opierky na nohy

Zatlačte na oboch stranách páčku, ktorá sa nachádza pod opierkou na nohy a potom nastavte opierku do požadovanej polohy.

9. Zablokovanie a odblokovanie otočných kolies

Pre zabezpečenie otáčavosti kolies aretačnú páčku stlačte dole, pri blokovaní kolies ju vytiahnite hore.

10. Pripevnenie ochranej hrazdičky

- a. Pripevnite držiaky na rám detského kočíka.
- b. Pre nastavenie výšky bezpečnostnej opierky stlačte gombíky na oboch stranách, potom opierku posuňte hore alebo dole.

11. Poskladanie kočíka

- a. Ak chcete kočík poskladať, musíte najprv sklopiť strechu dozadu. To urobíte tak, že na oboch stranách zatlačíte napínač strechy (1) smerom nahor a strechu potom zasuniete dozadu (2).
- b. Teraz môžete zatlačiť priečnu výstuž smerom nahor.
- c. Páku potom zatlačte nadol.
- d. Teraz môžete kočík zložiť sklopením dopredu.
- e. Zablokujte transportnú poistku.

Varovanie: Pred použitím kočíka sa musíte ubezpečiť, že sú všetky aretačné uzávery zavreté.

ABC Design GmbH

Article for baby and child

Dr. Rudolf-Eberle Str. 29

D - 79774 Albbruck

Tel. +49 (0)77539393-0

Email. info@abc-design.de

www.abc-design.de